

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1951-1952.

SÉANCE DU 3 JUILLET 1952.

Projet de loi limitant les fermages et abrogeant les arrêtés ministériels des 30 mai 1945 et 30 novembre 1946.

**AMENDEMENT PROPOSÉ
PAR M. PETIT.**

ARTICLE UNIQUE.

Remplacer le texte présenté par la Commission par l'article unique suivant :

« Sont abrogées :

1° les dispositions de l'arrêté ministériel du 30 mai 1945 relatif à la revision du taux des fermages, sauf en ce qui concerne les baux et concessions ayant pour objet l'exploitation de minières, de carrières et de tourbières;

2° les dispositions de l'arrêté ministériel du 30 novembre 1946 relatif au taux des fermages stipulés en produits ou en denrées ou par référence à des produits ou denrées.

Si un locataire estime son fermage exagéré, il peut adresser un recours au juge de paix qui aura pour mission de ramener éventuellement ce fermage à un taux modéré. »

C. PETIT.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

- 85 (Session de 1950-1951) : Proposition de loi;
- 540 (Session de 1950-1951) : Amendement;
- 6, 8 et 16 (Session de 1951-1952) : Amendements;
- 196 (Session de 1951-1952) : Rapport;
- 197, 228, 238, 247 et 280 (Session de 1951-1952) : Amendements;
- 337 (Session de 1951-1952) : Rapport complémentaire;
- 375 (Session de 1951-1952) : Texte adopté au premier vote;
- 393 (Session de 1951-1952) : Rapport complémentaire.

Annales de la Chambre des Représentants :

8 et 9 avril; 20 mai 1952.

Gedr. Stukken van de Senaat :

- 314 (Session de 1951-1952) : Projet transmis par la Chambre des Représentants;
- 343 (Session de 1951-1952) : Amendements;
- 389 (Session de 1951-1952) : Rapport;
- 391, 411, 423, 425 et 432 (Session de 1951-1952) : Amendements.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1951-1952.

VERGADERING VAN 3 JULI 1952.

Wetsontwerp tot beperking van de pacht-prijzen en tot intrekking van de ministeriële besluiten van 30 Mei 1945 en 30 November 1946.

**AMENDEMENT VOORGESTELD
DOOR DE H. PETIT.**

ENIG ARTIKEL.

De door de Commissie voorgedragen tekst te vervangen door het volgend enig artikel :

« Worden ingetrokken :

1° de bepalingen van het ministerieel besluit van 30 Mei 1945 betreffende de herziening van het bedrag der pachtprizen, behalve wat betreft de pachten en concessies strekkende tot exploitatie van graverijen, steengroeven en veenderijen;

2° de bepalingen van het ministerieel besluit van 30 November 1946 betreffende de pachtprizen bepaald in voortbrengselen of in waren of door verwijzing naar voortbrengselen of waren.

Indien een pachter de pachtprijs overdreven acht, kan hij zich in beroep voorzien bij de vrederechter, die voor opdracht heeft die pachtprijs eventueel op een gematigd bedrag terug te brengen. »

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

- 85 (Zitting 1950-1951) : Wetsvoorstel;
- 540 (Zitting 1950-1951) : Amendement;
- 6, 8 en 16 (Zitting 1951-1952) : Amendementen;
- 196 (Zitting 1951-1952) : Verslag;
- 197, 228, 238, 247 en 280 (Zitting 1951-1952) : Amendementen;
- 337 (Zitting 1951-1952) : Aanvullend verslag;
- 375 (Zitting 1951-1952) : Tekst aangenomen in eerste lezing;
- 393 (Zitting 1951-1952) : Aanvullend verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

8 en 9 April; 20 Mei 1952.

Documents du Sénat :

- 314 (Zitting 1951-1952) : Ontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers;
- 343 (Zitting 1951-1952) : Amendementen;
- 389 (Zitting 1951-1952) : Verslag;
- 391, 411, 423, 425 en 432 (Zitting 1951-1952) : Amendementen.